

Gebruikershandleiding

MagniLink Voice II

Producent: LVI Low Vision International

Verkstads­gatan 5

Tel: +46 470-727700

info@lvi.se

SE-352 46 Växjö

Fax: +46 470-727725

www.lvi.se

Inhoud

1	Over LVI	5
2	Inleiding bij de MagniLink Voice	6
3	Veiligheidsinformatie	7
4	Uitpakken	8
4.1	Verpakking	8
5	Installatie	9
6	Gebruik.....	11
6.1	Papier plaatsen	11
6.2	Basismodus	12
6.3	Standaardmodus	14
6.4	Configuratie	21
6.5	Extra stemmen op een USB-stick	23
6.6	Kwaliteit van de OCR-conversie	23
6.7	Onderhoudsladen	23
7	Ergonomie.....	24
8	Oplossen van problemen.....	25
9	Technische informatie	26
10	Conformiteitsverklaring.....	28

1 Over LVI

LVI Low Vision International AB is opgericht in 1978 en is wereldwijd één van de meest toonaangevende producenten van apparatuur voor personen met een beperkt gezichtsvermogen. Nieuwe producten worden ontwikkeld in nauwe samenwerking met gebruikers en professionals op het gebied van visuele rehabilitatie. LVI is gecertificeerd volgens ISO 9001 (kwaliteitsbewaking) en ISO 14001 (milieu).

LVI aanvaardt echter geen verantwoordelijkheid voor mogelijke onvolkomenheden in deze handleiding. LVI aanvaardt in geen geval aansprakelijkheid voor directe, indirecte, punitieve, bijkomende of gevolgschade als gevolg van enige onjuistheid of tekortkoming in deze handleiding. LVI behoudt zich te allen tijde het recht voor, deze handleiding en de daarin beschreven producten in het kader van voortdurende productontwikkeling zonder voorafgaande kennisgeving of daaruit voortvloeiende andere verplichting te verbeteren.

2 Inleiding bij de MagniLink Voice

Wij danken u dat u gekozen hebt voor dit voorleestoestel. Ons doel is dat u tevreden bent over uw keuze van leverancier en leeshulp.

De MagniLink Voice is een draagbaar toestel dat OCR-behandeling en voorlezen van teksten mogelijk maakt.

MagniLink Voice is verkrijgbaar in een aantal verschillende modellen. De modellen zijn beschikbaar met of zonder accu en de mogelijkheid om een monitor aan te sluiten.



De MagniLink Voice voldoet aan alle voorwaarden voor CE-merking van medische apparatuur in overeenstemming met Richtlijn 93/94/EEG. Onze producten voldoen aan MDD 93/94/EEG met aanvullingen uit Richtlijn 2007/47/EG

3 Veiligheidsinformatie

- Gebruik uitsluitend de voedingsadapter die bij het product wordt geleverd. Gebruik van een verkeerd type voedingsadapter kan het systeem beschadigen.
- Gebruik het toestel nooit als het werd blootgesteld aan water of andere vloeistoffen. Een beschadigd of nat toestel kan elektrische schokken of brand veroorzaken.
- Plaats de voedingskabel zo dat u er niet over kunt struikelen en dat geen klemschade kan optreden.
- Gebruik uitsluitend de accu die bij het product wordt geleverd. Neem voor vervanging van de accu contact op met LVI.
- Let erop dat u bij het inklappen van de camera-arm niet uw vingers klemt.
- Als het toestel uit een koude naar een warme ruimte wordt verplaatst, kan zich in de eenheid of op de cameralens condens (vocht) vormen. Om problemen door condensvorming te voorkomen, dient het toestel voorafgaand aan gebruik ten minste 30 minuten in de betreffende ruimte te staan.
- Maak voor het reinigen van het toestel eerst alle kabels los. Gebruik voor het reinigen een enigszins vochtige (niet natte) doek. Gebruik uitsluitend water of een reinigingsmiddel dat speciaal geschikt is voor monitors en computers.
- U kunt niet 100 procent zeker zijn van de resultaten van een OCR-conversie omdat de OCR-motor de tekst onjuist kan interpreteren. Houd hier vooral rekening mee als u werkt met gevoelige informatie, bijvoorbeeld een medisch voorschrift.

Neem bij twijfel contact op met LVI.

WAARSCHUWING



Het product is bij aflevering verpakt in een plastic zak. Houd de zak buiten bereik van kinderen om risico van verstikking te voorkomen.

4 Uitpakken

Het systeem wordt geleverd in een doos met de volgende inhoud:

- Voorleestoestel
- Gebruikershandleiding
- USB-geheugenstick
- Voedingsadapter
- Handbediening

Controleer eerst de doos op uitwendige beschadiging. Neem in geval van beschadiging contact op met de bezorger en vul een schadeformulier in.

Open de doos, neem de MagniLink Voice eruit en verwijder het verpakkingsmateriaal.

4.1 Verpakking

De verpakking bestaat uit het volgende materiaal (LVI adviseert om de verpakking te bewaren in verband met eventueel terugsturen of verhuizen van het systeem):

- Verpakkingsmateriaal (EPP)
- Doos (golfskarton)
- Zak van polyethyleen (LDPE4)

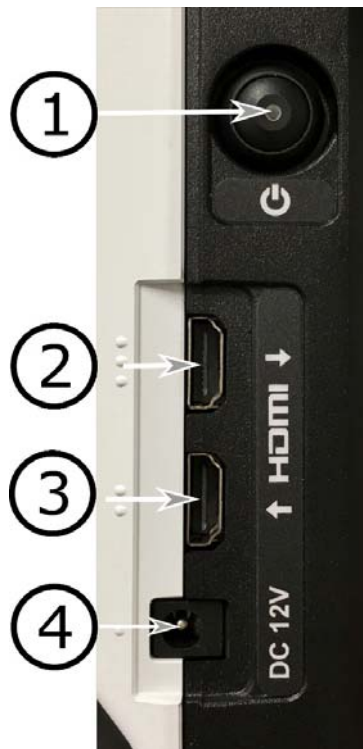
Neem voor het sorteren en inleveren van verpakkingsmateriaal contact op met uw afvalverwerker voor informatie over de regels die in uw gemeente gelden.

Denk eraan dat het product en zijn accessoires moeten worden gerecycled als elektronisch afval. Een uitgeputte batterij wordt gerecycled als elektronisch afval.

5 Installatie

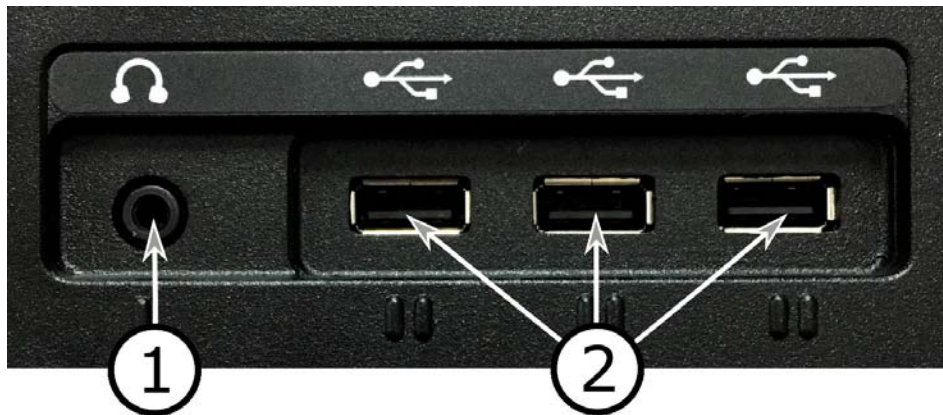
Plaats uw MagniLink Voice ver genoeg op de tafel recht voor uw stoel. Open de arm van de camera, sluit het netsnoer aan en druk op de startknop.

De volgende aansluitmogelijkheden zijn te vinden aan de rechterkant van het toestel.



- 1. Aan/Uit knop**
Hiermee zet u het toestel aan of uit. Met deze knop zet u het toestel aan als het op 'uit' of 'stand-by' staat. Als het toestel werkt, kunt u het door de knop kort in te drukken in de stand-by modus stand zetten. Om het toestel uit te schakelen houdt u de knop minstens drie seconden ingedrukt.
- 2. HDMI out** (alleen actief als Monitor-uitgang is geselecteerd)
Hier kunt u een externe monitor aansluiten.
- 3. HDMI in**
Hier kunt u een externe beeldbron aansluiten. U kunt dan van beeldbron wisselen met de handbediening.
- 4. Voeding**
Sluit de voedingsadapter op deze plaats aan.

De volgende aansluitmogelijkheden zijn te vinden aan de achterkant van het toestel.



1. **Poort voor hoofdtelefoon**
Hier kunt u een hoofdtelefoon aansluiten.
2. **USB-poorten**
Het toestel beschikt over drie USB-poorten. De handbediening moet worden aangesloten op een van deze poorten. Als u een document wilt opslaan of openen, kunt u een USB-stick aansluiten.

6 Gebruik

6.1 Papier plaatsen

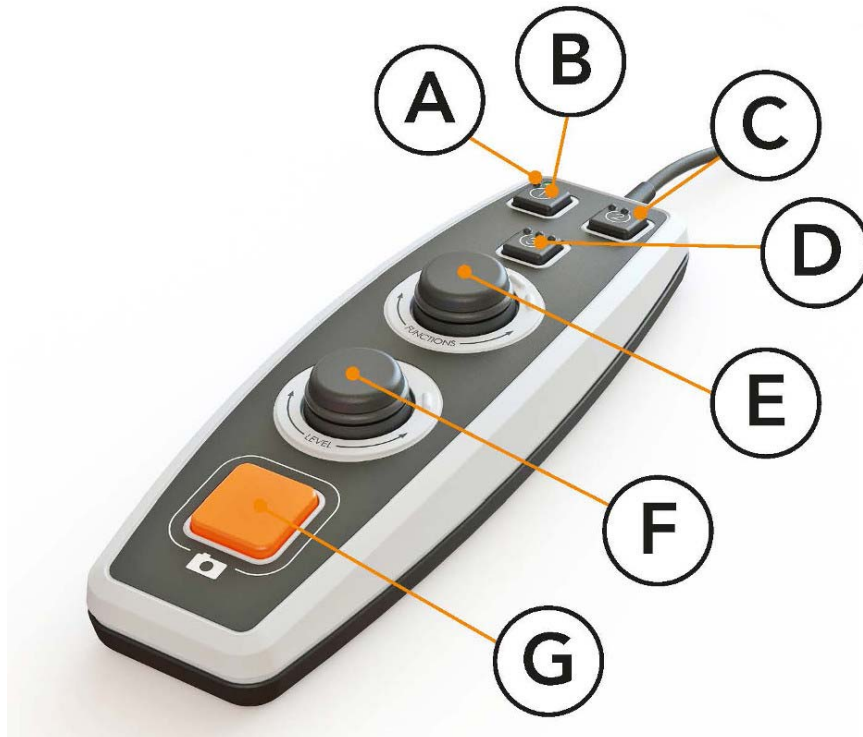


Het toestel kan OCR-verwerking aan van een A4-pagina. Plaats de korte zijde van het papier tussen de geleiders aan de voet van het toestel.

6.2 Basismodus

Het toestel kan worden geconfigureerd op basis- of standaardmodus. Verdere informatie hierover vindt u in het hoofdstuk Configuratie blz. 21. Hieronder volgt een beschrijving van de wijze waarop de handbediening wordt gebruikt in de basismodus.

De handbediening bestaat uit twee gecombineerde draai- en drukknoppen naast een LED en vier drukknoppen.



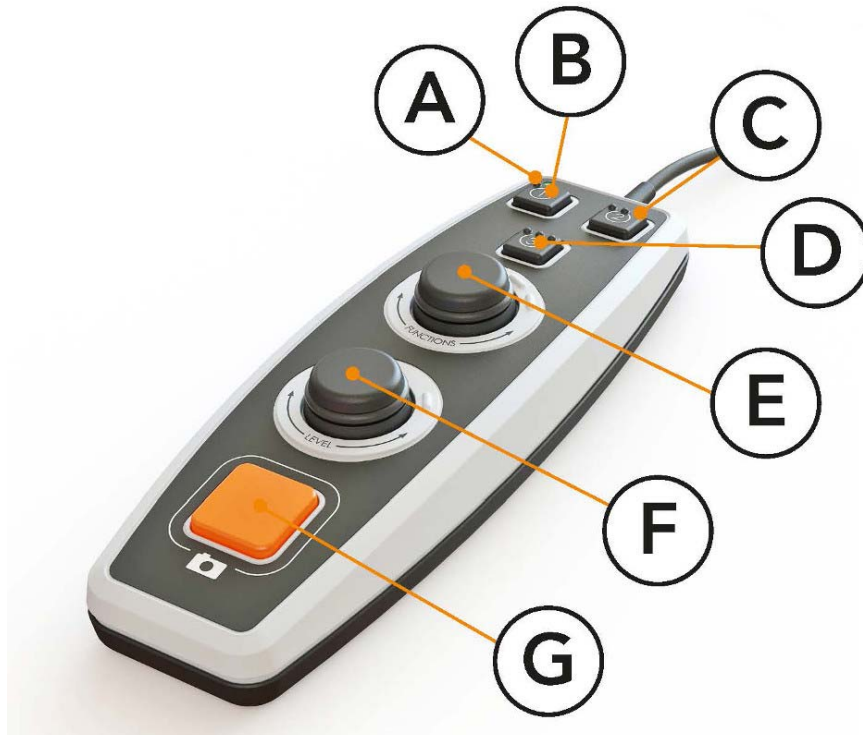
- A. **LED**
Wanneer het toestel is gestart, gaat deze LED groen branden. Wanneer u overschakelt naar tekstmodus, wordt de LED blauw. Wanneer het toestel in stand-bymodus staat, schijnt het wit.
- B. **Knop voor het schakelen tussen camera- en tekstmodus**
Met deze knop kunt u schakelen tussen de OCR camera en de OCR-bewerkte tekst.
- C. **Knop voor het schakelen tussen beeldbronnen**
Als er een ander systeem is aangesloten op HDMI in, kunt u met deze knop tussen de beeldbronnen schakelen.

- D. **Sneltoets voor weergavemodus** (alleen beschikbaar als een monitor is aangesloten)
Gebruik deze toets om te schakelen tussen de verschillende weergavemodi. Er zijn zes verschillende weergavemodi: "woord", "regel", "pagina", "afbeelding", "afbeelding en woord" en "afbeelding en regel".
- E. **Snelheidsregeling**
Als u de knop draait, kunt u de leessnelheid regelen.
- F. **Volumeregeling**
Dit is een gecombineerde knop met een draai- en een drukfunctie. Door op de knop te drukken, kunt u het lezen starten of laten pauzeren. Als u de knop draait, kunt u het volume regelen.
- G. **OCR-knop**
Met deze knop laat u het toestel de tekst inlezen, verwerken d.m.v. de OCR processor en u het resultaat voorlezen.

6.3 Standaardmodus

Het toestel kan worden geconfigureerd op basis- of standaardmodus. Zie voor meer informatie Configuratie blz. 21. Hieronder volgt een beschrijving van de wijze waarop de handbediening wordt gebruikt in de standaardmodus.

De handbediening bestaat uit twee gecombineerde draai- en drukknoppen naast een LED en vier drukknoppen.



- A. **LED**
Wanneer het toestel is gestart, gaat deze LED groen branden. Wanneer u overschakelt naar tekstmodus, wordt de LED blauw. Wanneer het toestel in stand-bymodus staat, schijnt het wit.
- B. **Knop voor het schakelen tussen camera- en tekstmodus**
Met deze knop kunt u schakelen tussen de OCR camera en de OCR-bewerkte tekst.
- C. **Knop voor het schakelen tussen beeldbronnen**
Als er een ander systeem is aangesloten op HDMI in, kunt u met deze knop tussen de beeldbronnen schakelen.
- D. **Sneltoets voor navigatie**
Wanneer u op deze toets drukt, gaat u naar navigatie en dan kunt u in de tekst navigeren door aan de "Niveaunknop" te draaien.

E. **Functieknop**

Dit is een gecombineerde knop met een draai- en een drukfunctie. U draait de knop tot de gewenste functie wordt uitgesproken. Sommige functies hebben een submenu dat u kunt bereiken door op de knop te drukken. Andere functies hebben een instelling die u kunt activeren of deactiveren door op de knop te drukken.

F. **Knop voor lezen en niveau-instelling**

Dit is een gecombineerde knop met een draai- en een drukfunctie. Door op de knop te drukken, kunt u het lezen starten of laten pauzeren. Als u de knop draait, kunt u het volume of de spreeknelheid regelen. U kunt deze knop ook gebruiken om de verlichting in te stellen of om binnen de tekst te navigeren.

G. **OCR-knop**

Met deze knop laat u het toestel de tekst inlezen, verwerken d.m.v. de OCR processor en u het resultaat voorlezen.

6.3.1 Functies en instellingen

Met de handbediening bestuurt u de verschillende functies en instellingen van het toestel. Als het toestel gedurende enige tijd niet wordt gebruikt, keert het terug naar de standaardmodus. Hieronder volgt een overzicht van de functies van het toestel en een beschrijving van hun werking.

Een beeld vastleggen en het lezen starten

Druk op de OCR-knop(7) om een beeld vast te leggen voor OCR-behandeling. Na voltooiing van de OCR-conversie wordt het lezen gestart.

Leespauze

Druk op de leesknop(F) om een leespauze in te lassen. Druk nogmaals om het lezen weer te starten.

Volumeregeling

Draai de niveaunknop(F) om het volume te verhogen of verlagen.

Instellen van de spreeknelheid

Draai de functieknop(E) tot het toestel 'snelheid' zegt. Draai daarna de niveaunknop(F) om de spreeknelheid te verhogen of verlagen.

Documenten opslaan

Zorg dat een USB-geheugenstick op het toestel is aangesloten. Draai de functieknop(E) tot het toestel 'document behandelen' zegt en druk daarna op de knop. Draai nogmaals de functieknop(E) tot het toestel 'opslaan' zegt en druk daarna op de knop om het document op te slaan. Het document wordt in de map 'lvi_text' opgeslagen als een .txt bestand.

Openen van documenten

Zorg dat een USB-geheugenstick op het toestel is aangesloten. Draai de functieknop(E) tot het toestel 'document behandelen' zegt en druk daarna op de knop. Draai nogmaals de functieknop (E) tot het toestel 'openen' zegt en druk daarna op de knop om het document te openen. De documenten moeten zich in de map 'lvi_text' of in de root-map van de USB-geheugenstick bevinden opdat het toestel ze kan vinden.

Navigeren binnen de tekst

Draai de functieknop(E) tot het toestel 'navigatie' zegt. Draai daarna aan de niveaunknop(F) om vooruit of achteruit binnen de tekst te navigeren.

De navigatiemodus wijzigen

Draai de functieknop(E) tot het toestel "navigatie" zegt en druk daarna op de knop. Kies daarna de navigatiemodus met de functieknop(E) en druk op de knop om uw keuze te bevestigen. U kunt nu binnen de tekst navigeren met behulp van de niveaunknop(F). Er zijn vijf verschillende navigatiemodi: "pagina", "blok", "zin", "woord voor woord" en "letter voor letter".

Veranderen van de kolommodus

Om de kolommodus te veranderen, draait u de functieknop(E) tot het toestel 'kolommodus' zegt, druk daarna op de knop. Normaal staat de kolommodus aan, maar als u tekst behandelt die u niet wilt laten voorlezen in kolomvorm, is het nodig om hem uit te schakelen.

Kolomkiezer wijzigen (alleen beschikbaar als een monitor is aangesloten)

Om de kolomkiezer te wijzigen, draait u de functieknop(E) tot het toestel "kolomkiezer" zegt. Het is nu mogelijk om de kolomkiezer aan te passen door de bedieningsknop in te drukken. Er zijn drie opties: verticaal, horizontaal en uit. Als de kolomkiezer is ingeschakeld, worden alleen de kolommen die met de kolomkiezer zijn gemarkeerd, door de OCR-processor verwerkt.

Weergavemodus wijzigen (alleen beschikbaar als een monitor is aangesloten)

Om de weergavemodus te wijzigen, draait u de functieknop(E) tot het toestel "weergavemodus" zegt, druk daarna op de knop. Selecteer vervolgens de weergavemodus door aan de functieknop te draaien (E). Als u tevreden bent met de instelling, drukt u nogmaals op de functieknop (E). Er zijn zes verschillende weergavemodi: "woord", "regel", "pagina", "afbeelding", "afbeelding en woord" en "afbeelding en regel".

Vergroting wijzigen (alleen beschikbaar als een monitor is aangesloten)
Draai de functieknop(E) tot het toestel "vergroting" zegt. Draai daarna de niveaunknop(F) om de vergroting te verhogen of verlagen.

Resetten naar standaardinstellingen

Draai de functieknop(E) tot het toestel 'geavanceerde instellingen' zegt en druk daarna op de knop. Draai daarna de functieknop(E) tot het toestel 'standaardinstellingen' zegt en druk op de knop. Bevestig uw keuze door nogmaals op de functieknop(E) te drukken.

Veranderen van de verlichting

Draai de functieknop(E) tot het toestel 'geavanceerde instellingen' zegt en druk daarna op de knop. Draai daarna de functieknop(E) tot het toestel 'verlichting' zegt. U kunt nu de verlichting aan- en uitzetten door op de functieknop(E) te drukken en de verlichting instellen door de niveaunknop (F) te draaien.

Tekst bijvoegen

U kunt instellen of u bij het starten van OCR-conversie tekst wilt toevoegen aan bestaande tekst. Draai de functieknop(E) tot het toestel 'geavanceerde instellingen' zegt en druk daarna op de knop. Draai nogmaals de functieknop (E) tot het toestel 'bijvoegen' zegt en druk daarna op de knop om de instelling te wijzigen.

Veranderen van de automatische taaldetectie

Draai de functieknop(E) tot het toestel 'geavanceerde instellingen' zegt en druk daarna op de knop. Draai daarna de functieknop(E) tot het toestel 'automatische taaldetectie' zegt en druk op de knop.

Veranderen van de voorleesstem

Draai de functieknop(E) tot het toestel 'geavanceerde instellingen' zegt en druk daarna op de knop. Draai daarna de functieknop(E) tot het toestel 'voorleesstem' zegt en druk op de knop. Draai nogmaals de functieknop(E) tot u de gewenste stem hoort en druk daarna op knop om de stem te selecteren.

Veranderen van de menustem en de taalinstellingen

Draai de functieknop(E) tot het toestel 'geavanceerde instellingen' zegt en druk daarna op de knop. Draai daarna de functieknop(E) tot het toestel 'menustem' zegt en druk op de knop. Draai nogmaals de functieknop(E) tot u de gewenste stem hoort en druk daarna op knop om de stem te selecteren.

Accustatus controleren (alleen toestel met accu)

Draai de functieknop(E) tot het toestel "geavanceerde instellingen" zegt en druk daarna op de knop. Draai daarna de functieknop(E) tot het toestel "accustatus" zegt en druk op de knop. De accustatus wordt nu hardop afgelezen.

Wijzigen van het geluidsprofiel

Draai de functieknop(E) tot het toestel 'geavanceerde instellingen' zegt en druk daarna op de knop. Draai daarna de functieknop(E) tot het toestel 'geluidsprofiel' zegt en druk op de knop. Draai nogmaals de functieknop(E) tot het gewenste geluidsprofiel wordt gelezen en druk daarna op de knop om uw keuze te bevestigen. U kunt kiezen uit drie verschillende geluidsprofielen: Laag, hoog en normaal.

Stand-bymodus wijzigen

De tijd instellen waarna het toestel overschakelt naar de stand-bymodus. Draai de functieknop(E) tot het toestel "geavanceerde instellingen" zegt en druk daarna op de knop. Draai daarna de functieknop(E) tot het toestel "stand-bymodus" zegt en druk op de knop. Draai nogmaals de functieknop(E) tot u de gewenste tijd hoort en druk daarna op knop om deze tijd te selecteren.

Lettertype wijzigen (alleen beschikbaar als een monitor is aangesloten)

Draai de functieknop(E) tot het toestel "geavanceerde instellingen" zegt en druk daarna op de knop. Draai daarna de functieknop(E) tot het toestel "grafische voorstellingen" zegt en druk op de knop. Draai nogmaals de functieknop(E) tot het toestel "lettertype" zegt en druk op de knop. Draai de knop tot u het gewenste lettertype hoort en druk daarna op knop om dit lettertype te selecteren.

Lettergrootte wijzigen (alleen beschikbaar als een monitor is aangesloten)

Draai de functieknop(E) tot het toestel "geavanceerde instellingen" zegt en druk daarna op de knop. Draai daarna de functieknop(E) tot het toestel "grafische voorstellingen" zegt en druk op de knop. Draai de functieknop(E) tot het toestel "lettergrootte" zegt. U kunt nu de lettergrootte wijzigen door de niveaunknop(F) te draaien.

Artificiële kleuren wijzigen (alleen beschikbaar als een monitor is aangesloten)

Draai de functieknop(E) tot het toestel "geavanceerde instellingen" zegt en druk daarna op de knop. Draai daarna de functieknop(E) tot het toestel "grafische voorstellingen" zegt en druk op de knop. Draai nogmaals de functieknop(E) tot het toestel "artificiële kleuren" zegt en druk op de knop. Draai de knop tot u de gewenste kleuren hoort en druk daarna op knop om deze te selecteren.

Contrastniveau wijzigen (alleen beschikbaar als een monitor is aangesloten)

Draai de functieknop(E) tot het toestel "geavanceerde instellingen" zegt en druk daarna op de knop. Draai daarna de functieknop(E) tot het toestel "grafische voorstellingen" zegt en druk op de knop. Draai nogmaals de functieknop(E) tot het toestel "contrastniveau" zegt. U kunt nu het contrastniveau wijzigen door de niveaunknop(F) te draaien. Deze instelling heeft alleen effect als er artificiële kleuren zijn geselecteerd.

Wijzigen in natuurlijk kleuren (alleen beschikbaar als een monitor is aangesloten)

Draai de functieknop(E) tot het toestel "geavanceerde instellingen" zegt en druk daarna op de knop. Draai daarna de functieknop(E) tot het toestel "grafische voorstellingen" zegt en druk op de knop. Draai nogmaals de functieknop(E) tot het toestel "natuurlijk kleuren" zegt en druk op de knop.

Informatie opvragen over de versie van de software

Draai de functieknop(E) tot het toestel 'geavanceerde instellingen' zegt en druk daarna op de knop. Draai daarna de functieknop(E) tot het toestel 'eigenschappen' zegt en druk op de knop. Draai nogmaals de functieknop(E) tot het toestel 'versie' zegt en druk op de knop. Het toestel lees nu hardop informatie over de softwareversie.

Informatie opvragen over het serienummer van het toestel

Draai de functieknop(E) tot het toestel 'geavanceerde instellingen' zegt en druk daarna op de knop. Draai daarna de functieknop(E) tot het toestel 'eigenschappen' zegt en druk op de knop. Draai nogmaals de functieknop(E) tot het toestel 'serienummer' zegt en druk op de knop. Het toestel lees nu hardop het serienummer voor.

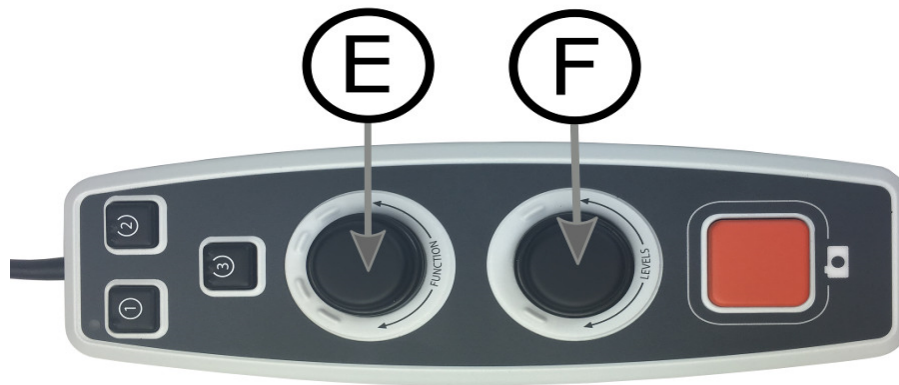
Updaten van de licentie

Voor het updaten van de licentie van het toestel hebt u een USB-geheugenstick nodig die u op het toestel aansluit. Draai de functieknop(E) tot het toestel 'geavanceerde instellingen' zegt en druk daarna op de knop. Draai daarna de functieknop(E) tot het toestel 'eigenschappen' zegt en druk op de knop. Draai nogmaals de functieknop(E) tot het toestel 'updaten licentie' zegt en druk op de knop. Het toestel vertelt u daarna of het updaten van de licentie geslaagd is.

Updaten van de software

Voor het updaten van de software van het toestel hebt u een USB-geheugenstick met nieuwe software nodig die u op het toestel aansluit. Draai de functieknop(E) tot het toestel 'geavanceerde instellingen' zegt en druk daarna op de knop. Draai daarna de functieknop(E) tot het toestel 'eigenschappen' zegt en druk op de knop. Draai nogmaals de functieknop(E) tot het toestel 'updaten software' zegt en druk op de knop. Zodra de update voltooid is, laat het toestel dit weten.

6.4 Configuratie



Het is mogelijk het systeem te configureren door de menuopties te verwijderen en de standaardfunctie en snelfunctie te kiezen. Het is ook mogelijk om het toestel over te schakelen naar een basismodus. Toegang tot de configuratiemenu's. Druk op de functieknop(E) en niveaunknop(F) en houd deze ingedrukt totdat het systeem "Druk configureren voor selecteren standaardfunctie" weergeeft. Dit leidt u naar het hoofdmenu voor configuratie. De volgende optie is te vinden in het hoofdmenu.

Selecteer standaardfunctie

Om te kiezen naar welk menu het toestel moet terugkeren na een periode van inactiviteit. Draai de functieknop(E) tot het toestel "'standaardfunctie' zegt en druk daarna op de knop. Draai nogmaals de functieknop(E) tot de gewenste optie wordt gelezen en druk daarna op de knop. U kunt kiezen tussen volume, snelheid en navigatie.

Selecteer de snelfunctie

Om te selecteren naar welk menu het toestel terugkeert, drukt u op de sneltoets(D). Draai de functieknop(E) tot het toestel "snelfunctie" zegt en druk daarna op de knop. Draai nogmaals de functieknop(E) tot de gewenste optie wordt gelezen en druk daarna op de knop. U kunt kiezen tussen volume, snelheid, vergroting en navigatie.

Funcities verwijderen

Hiermee kunt u functies verwijderen. Draai de functieknop(E) tot het toestel "functies" zegt en druk daarna op de knop. U kunt nu navigeren en functies verwijderen met de functieknop. Druk op de knop om de gekozen functie te verwijderen of te herstellen. Als u de functies waarover u wilt beschikken hebt geselecteerd, navigeert u met de functieknop(E) tot het toestel 'terug' zegt, druk daarna op de knop. Als u dit hebt gedaan, keert u terug naar het hoofdmenu voor configuratie.

Basisconfiguratie

Hiermee kunt u het toestel schakelen naar de basisconfiguratie. Draai aan de functieknop(E) totdat het toestel "basisconfiguratie" zegt en druk daarna op de knop.

Standaardconfiguratie herstellen

Hiermee kunt u de configuratie terugzetten naar de standaardconfiguratie. Draai de functieknop(E) tot het toestel "standaardconfiguratie" zegt en druk daarna op de knop.

Opslaan en terugkeren

Om de configuratie-instellingen op te staan en te verlaten, draait u de functieknop(E) tot het toestel "configuratie opslaan" zegt, druk daarna op de knop.

Terugkeren zonder opslaan

Om de configuratie af te sluiten zonder op te slaan draait u de functieknop(E) tot het toestel "configuratie sluiten" zegt, druk daarna op de knop.

6.5 Extra stemmen op een USB-stick

Het is mogelijk om stemmen te gebruiken die zich op een externe USB-drive bevinden. Om deze stemmen te activeren, sluit u de USB-stick aan op een van de USB-poorten van het toestel en wacht tot het toestel zegt "de stemmen zijn gereed voor gebruik". U kunt daarna het menu openen en de stem- en taalinstellingen wijzigen naar één van de nieuwe stemmen.

6.6 Kwaliteit van de OCR-conversie

Voor het verkrijgen van optimale resultaten bij de OCR-conversie, dient u rekening te houden met het volgende.

- Zorg ervoor dat de tekst groot genoeg is. Als de tekst te klein is, is het resultaat van de OCR-behandeling onvoldoende. Wij adviseren ten minste een 12-punts letter.
- Vermijd glanspapier omdat dit reflecties in het beeld kan veroorzaken. Dit is nadelig voor het resultaat van de OCR-conversie. Als u toch glanspapier wilt gebruiken, adviseren wij om de verlichting van de eenheid uit te schakelen.
- Bepaalde lettertypen leveren problemen op bij de interpretatie door de OCR-motor.
- Het is belangrijk dat het contrast van de tekst voldoende is.
- Het is belangrijk dat de gesproken taal die wordt gekozen dezelfde is als die van de tekst.
- Het papier moet zo weinig mogelijk gedraaid worden.

6.7 Onderhoudsladen

MagniLink Voice met een accu is ook uitgerust met een slimme acculader die de accu door middel van onderhoudsladen in goede conditie houdt. Om de bedrijfstijd van de accu te verlengen, adviseren wij u om de MagniLink Voice eenmaal per maand op alleen de accu te laten werken (verwijder de voedingsadapter) tot de accu volledig is ontladen.

7 Ergonomie

Het is belangrijk dat de werkplek rondom uw systeem comfortabel is en dat u een goede zithouding hebt. Op die manier kunt u het zo lang als u wilt gebruiken zonder uw nek en rug te veel te belasten.

Denk verder aan het volgende.

- Uw stoel moet dichtbij de tafel staan waarop zich de uitrusting bevindt en u moet niet te lang in de stoel blijven zitten. Wij adviseren een goede kantoorstoel waarvan de hoogte instelbaar is.
- De zitting van de stoel moet zo hoog zijn dat uw benen niet gevoelloos worden. Uw benen moeten een hoek van 90 graden maken en uw voeten moeten op de vloer rusten.
- De tafel moet zo hoog zijn dat u uw onderarm er horizontaal op kunt leggen. Het is belangrijk dat de tafel niet te hoog en niet te laag voor u is. De ideale oplossing is als het scherm zich iets onder ooghoogte bevindt en in een zo recht mogelijke lijn voor u.
- Scherm het daglicht af. Plafondlampen, tafellampen en licht van de ramen kunnen reflecties op de monitor veroorzaken. Plaats daarom geen lampen zo dat ze direct op het scherm of op uzelf schijnen.
- Als u het toestel lang achtereen gebruikt, bestaat de kans dat herhaalde bewegingen pijn veroorzaken in nek, schouders of rug. Door te lang naar een scherm te kijken kunnen uw ogen vermoeid raken.

8 Oplossen van problemen

Het toestel laat bij het starten geen gesproken mededeling horen.

- Ga na of alle kabels zijn aangesloten. Als het toestel op een accu werkt, is deze mogelijk leeg.

Het toestel zegt na een OCR-conversie "geen tekst in het document".

- Controleer of het document mogelijk meer dan 15 graden gedraaid is.

Het bovenstaande is gecontroleerd maar het toestel werkt nog steeds niet normaal. Neem contact op met een deskundige technicus of met LVI.

9 Technische informatie

Afmetingen (ingeklapt)	230 x 65 x 325 (B x D x H)
Afmetingen, uitgeklaapt	230 x 310 x 320 (B x D x H)
Gewicht (met uitzondering van handbediening)	Zonder accu: 2,0 kg Met accu: 2,5 kg
Vermogen	17 W
Accucapaciteit	65 Wh
Laadtijd	2,5 uur
Werktijd accu	5 uur in gebruik Stand-by 45 uur
Garantie op de accu	1 jaar
Opstarttijd	Uitgeschakeld 1 minuut 35 seconden Stand-by 45 uur seconden
Aanvaardbaar temperatuurbereik	Transport en opslag -20°C - +60°C Gebruik: +5°C – +25°C
Relatieve vochtigheid	<80%
Documentformaat	A4
Licht	LED
Bestandsformaat	TXT, RTF, PDF
Taalopties	BE, DE, DA, NL, UK, US, FI, FR, IT, NO, ES, SE



Verwijdering van gebruikte elektrische en elektronische apparatuur (geldt voor de EU-landen en voor alle andere Europese landen met een speciaal inzamelsysteem)

Als het product of zijn verpakking dit symbool heeft, mag het niet als gewoon huishoudelijk afval worden verwerkt. Het moet worden afgegeven aan een geschikt inzamelpunt voor het recyclen van elektrische en elektronische apparatuur. Door dit product op een verantwoorde wijze te verwerken, helpt u om de negatieve gevolgen voor gezondheid en milieu te voorkomen die anders zouden kunnen optreden bij ongeschikte verwijdering van dit product. Recycling helpt bij het beheer van onze natuurlijke hulpbronnen. Neem voor meer gedetailleerde informatie over het recyclen van dit product contact op met uw gemeente, de afvalverwerker of de winkel waar u dit product hebt gekocht.

10 Conformiteitsverklaring

DECLARATION OF CONFORMITY


according to the Medical Devices Directive, 93/42/EEC with amendments from directive 2007/47/EC

Type of equipment: *Reading Aid*
 Brand name or trademark: *MagniLink*
 Type designation: ***MLVOICE-2, MLVOICE-2-BAT***
 Product class: *Class 1.*
 Manufacturer: *LVI Low Vision International AB*
 Address: *Verkstadsgratan 5
 S-352 46 Växjö
 Sweden*
 Web: <http://www.lvi.se>
 Phone: *+46 470 - 72 77 00*
 Fax: *+46 470 - 72 77 25*

As the manufacturer, we declare under our sole responsibility that:

- the product complies with the provisions of the Council Directive 93/42/EEC with amendments from directive 2007/47/EC.
- we will keep the technical documentation described in section 3 of Annex VII available to the national authorities for a period ending at least five years after the last product has been manufactured.
- the device meets the Essential Requirements of Annex 1 which applies to it, taking into account the intended purpose of the device.
- to follow the requirements regarding products placed on the market as described in section 4 of Annex VII.

Manufacturer Manufacturer's authorized representative

Date: 2016-06-14 Signature:  Position: Managing Director

Clarification:
Erik Bondemark

Alfabetische index

Basismodus	12
Configuratie	21
Conformiteitsverklaring	28
Ergonomie	24
Extra stemmen op een USB-stick.....	23
Functies en instellingen	15
Gebruik.....	11
Inleiding bij de MagniLink Voice.....	6
Installatie	9
Kwaliteit van de OCR-conversie	23
Onderhoudsladen	23
Oplossen van problemen	25
Over LVI.....	5
Papier plaatsen	11
Standaardmodus	14
Technische informatie.....	26
Uitpakken	8
Veiligheidsinformatie	7
Verpakking.....	8